

Degree	Type	Year	Semester
4313767 Spanish Language, Hispanic Literature and Spanish as a Foreign Language	OT	0	0

Contact

Name: Beatriz Ferrus Anton

Email: Beatriz.Ferrus@uab.cat

Teachers

Gloria Claveria Nadal

Gonzalo Pontón Gijón

Ángel J. Gallego Bartolomé

Use of Languages

Principal working language: spanish (spa)

Prerequisites

Since this subject is intended for students who optionally want to enter the field of research it is recommended to be studying or having studied the subject of Principles and methods. Also, it is convenient to have training in a humanistic degree that allows students to have formative foundations in the main methodological lines of the humanities and in the great paradigms of reflection of the XX and XXI century. It is especially valued, although not essential, the training in Spanish language and literature.

Objectives and Contextualisation

It is intended to show, with practical examples, the conditions that define language and literature research, the axes on which the disciplines are articulated and the relationship between theory and data. Introducing the student to the main theoretical paradigms and the corresponding practical applications from which research in Spanish language and literature has been thought.

Competences

- Comentar un text des del punt de vista filològic, lingüístic i literari.
- Descriure l'estructura de la llengua espanyola.
- Dissenyar i dur a terme un treball de recerca sobre qualsevol tema relacionat amb l'àmbit d'estudis del màster
- Que els estudiants siguin capaços d'integrar coneixements i enfrontar-se a la complexitat de formular judicis a partir d'una informació que, tot i ser incompleta o limitada, inclogui reflexions sobre les responsabilitats socials i ètiques vinculades a l'aplicació dels seus coneixements i judicis.
- Que els estudiants sàpiguen aplicar els coneixements adquirits i la seva capacitat de resolució de problemes en entorns nous o poc coneguts dins de contextos més amplis (o multidisciplinaris) relacionats amb la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin les habilitats d'aprenentatge que els permetin continuar estudiant, en gran manera, amb treball autònom a autodirigit.
- Realitzar una exposició oral sobre qualsevol tema relacionat amb l'àmbit d'estudis del màster.

- Relacionar els autors i els textos literaris escrits en espanyol amb les recerques recents sobre les tradicions europees des de l'Edat Mitjana fins a l'actualitat.
- Tenir coneixements que aportin la base o l'oportunitat de ser originals en el desenvolupament o l'aplicació d'idees, sovint en un context de recerca.
- Tenir un domini d'especialista de les principals orientacions en l'estudi de la transmissió textual i de les diferents fases de l'edició d'un text.
- Utilitzar els recursos bibliogràfics i tecnològics propis de la recerca lingüística i literària.

Learning Outcomes

1. Adaptar el contingut d'una exposició, oral i escrita, a les característiques de l'auditori.
2. Aplicar els conceptes i les eines que capaciten per a l'argumentació gramatical a l'anàlisi de les dades de l'espanyol.
3. Aplicar les tècniques i els mètodes propis del comentari filològic de textos.
4. Argumentar la pertinència dels propis judicis sobre un tema determinat de l'àmbit del màster.
5. Elaborar un esquema explicatiu sobre un problema lingüístic o literari de l'àmbit del màster i reformular-lo en funció de la introducció de noves idees.
6. Esquematitzar i comparar les idees en les quals se sustenten diferents treballs sobre un mateix fenomen lingüístic o literari.
7. Identificar els indicis lingüístics que permeten inserir un autor o un text literari en un gènere o un corrent determinats en funció dels seus usos del llenguatge segons les recerques fetes en aquest camp.
8. Identificar els indicis literaris que segons les últimes publicacions permeten inserir un autor o un text literari en un gènere o un corrent determinats.
9. Interpretar críticament la bibliografia relacionada amb un dels temes d'estudi de l'àmbit del màster.
10. Interpretar críticament la bibliografia, procedent de diferents perspectives d'anàlisi, sobre els temes d'estudi del mòdul.
11. Interpretar de manera crítica la bibliografia i la informació recollides relacionades amb l'àmbit d'estudi del mòdul.
12. Planificar les etapes de desenvolupament d'un pla d'acció sobre un dels problemes del màster.
13. Planificar una exposició escrita l'objectiu de la qual sigui defensar la pròpia posició respecte a un dels temes d'estudi del màster.
14. Planificar una exposició oral l'objectiu de la qual sigui defensar la pròpia posició respecte a un dels temes d'estudi del màster.
15. Presentar i disposar gràficament un text i el seu aparell de variants amb els mitjans d'impressió o electrònics disponibles per poder relacionar i comprendre les dades proporcionades en l'aparell crític.
16. Realitzar recerques bibliogràfiques i d'informació utilitzant els mitjans tecnològics propis dels estudis lingüístics i literaris.
17. Relacionar els models explicatius elaborats amb idees procedents d'altres camps relacionats i modificar-los adequadament.
18. Utilitzar la terminologia pròpia dels estudis lingüístics i literaris per a l'elaboració del TFM.

Content

1. I. Introduction to language research

Teachers Gloria Claveria and Ángel Gallego

1. Linguistic research.

Main methodological axes. Early assumptions of research projects. Theories as models. Relationship between theory and data. Conclusions: validation or falsification of the assumptions. The scientific method in the study of language.

1. The scientific method in linguistic research

Theoretical aspects in linguistic research. Observation, description and explanation. Applications to secondary and high school education.

1. The experimental method in the study of language.

Corpus and its constitution. Data collection, organization and exploitation techniques. Analysis and interpretation.

1. Investigation of linguistic variation.

Research models

1. II. Introduction to research in Spanish literature

Teachers Beatriz Ferrús and Gonzalo Pontón

1. Epistemology and literature. The literary paradigm
1. Methodology of literary research. Literary historiography, literary theory, literature
1. Hypothesis, structure and formal considerations in a work of comparative research and literary criticism. Textual studies.
1. The archive. The "subjective turn."
1. Problems of literary historiography. Practical examples.
1. Textual studies (Ecdotic)

6.1 The transmission of texts. The disciplines of textual studies: neolachmannian criticism; codicology and material bibliography; *filologia d'autore* and genetic criticism. Brief history of textual criticism in Spain.

6.2 The critical edition. Review. Collation. Type of mistake. Affiliation criteria. Selection of variants. Application of the amendment.

6.3 Edition criteria. The critical apparatus. Annotation.

6.4 Textual studies and new technologies.

Methodology

Being a research subject, which seeks to introduce students to the main methodologies of Spanish language and literature study, all of them will be combined as detailed in the content section.

The learning of this subject by the students is distributed as follows:

Directed activities. These activities are divided into master classes and classroom practices led by the teacher, which are combined with theoretical explanations and discussion around examples.

Supervised activities. These tutorials are programmed by the teacher, dedicated to correcting and commenting on problems that students may have when preparing the subject.

Autonomous activities. These activities include both time devoted to individual study and production of papers.

Evaluation activities. The evaluation of the subject will be carried out through written tests.

Activities

Title	Hours	ECTS	Learning Outcomes
-------	-------	------	-------------------

Type: Directed				
Class	40	1.6	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18	
Type: Supervised				
Tutorial	30	1.2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18	
Type: Autonomous				
Preparation of classes and papers, study	70	2.8	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18	

Assessment

The evaluation will consist of the elaboration of two tests (an exercise and a paper): a language test and a literature test. Students have to take both the tests and achieve a grade average equal to or greater than 5 in order to pass. It will require a minimum of 3.5 in each part in order to make average.

Assessment Activities

Title	Weighting	Hours	ECTS	Learning Outcomes
Evaluation activities	50%	5	0.2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
Work	50%	5	0.2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18

Bibliography

Bibliografía

(La que se consigna a continuación es bibliografía general. El profesorado entregará la bibliografía específica para cada tema)

Bibliografía de lengua

Bosque, I. y V. Demonte (eds.) (1999). *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*. Madrid: Espasa.

Bosque, I. y J. Gutiérrez Rexach (eds.) (2009). *Fundamentos de sintaxis formal*. Madrid: Akal.

Booth, W., C. Gregory, G. Colomb y J. Williams (2001): *Cómo convertirse en un hábil investigador*. Barcelona: Gedisa.

Chalmers, A. F. (1982): *¿Qué es esa cosa llamada ciencia?* Madrid: Siglo XXI.

Colobrans, J. (2001): *El doctorando organizado*. Zaragoza: Mira Editores.

Eco, U. (2002): *Cómo se hace una tesis*. Barcelona: Gedisa [1977].

García de la Fuente, O. (1994): *Metodología de la investigación científica*. Madrid: Ediciones CEES.

Hualde, J. I., A. Olarrea, y E. O'Rourke (eds.) (2012): *The Handbook of Hispanic Linguistics*. Malden: Wiley-Blackwell.

Kabatek, J. (2016): *Lingüística de corpus y lingüística histórica iberorrománica*, Berlin/Boston: Walter de Gruyter.

- Kertész, A. y C. Rakósi (2012): *Data and Evidence in Linguistics. A Plausible Argumentation Model*. Cambridge: CUP.
- Litosseliti, L. (ed.) (2010): *Research Methods in Linguistics*. London: Bloomsbury.
- Llisterri, J. (1991): *Introducción a la fonética: el método experimental*, Barcelona: Anthropos.
- Muñoz-Alonso López, G. (2003): *Técnicas de investigación en ciencias humanas*. Madrid: Dykinson.
- Podesva, R. J. y D. Sharma (eds.) (2013): *Research Methods in Linguistics*. Cambridge: CUP.
- Pöckl, W., F. Rainer y B. Pöll (2004): *Introducción a la lingüística románica*, Madrid: Gredos.
- Primo Yúfera, E. (1994): *Introducción a la investigación científica y tecnológica*. Madrid: Alianza.
- RAE-ASALE (2009-2011). *Nueva Gramática de la Lengua Española*. Madrid: Espasa.
- Torruella, J. (2017): *Lingüística de corpus: génesis y bases metodológicas de los corpus (históricos) para la investigación en lingüística*, Frankfurt: Peter Lang.
- Walker, M. (2000): *Cómo escribir trabajos de investigación*. Barcelona: Gedisa.
- Bibliografía de literatura
- Arellano, Ignacio (dir.), *Crítica textual y anotación filológica en obras del Siglo de Oro*, Castalia, Madrid, 1991.
- Asensi, Manuel, *Historia de la teoría de la literatura*, Valencia, Tirant lo Blanch, 1999.
- Avalle, D'Arco Silvio, *Principi di critica testuale*, Antenore, Padua, 1972.
- Blecua, Alberto, *Manual de crítica textual*, Castalia, Madrid, 1983.
- , *Estudios de crítica textual*, Gredos, Barcelona, 2012.
- Cabo Aseguinolaza, Fernando (2012): *Historia de la literatura española. 9. El lugar de la literatura española*. Barcelona: Crítica.
- Contini, Gianfranco, *Breviario di ecdotica*, Einaudi, Turín, 1990.
- Gaskell, Philip, *Nueva introducción a la bibliografía material*, Ediciones Trea, Gijón, 1999.
- Greetham, David C., *Textual Scholarship. An Introduction*, Garland, Nueva York, 1994.
- Grésillon, Almuth, *Éléments de critique génétique: lire les manuscrits modernes*, Presses Universitaires de France, París, 1994.
- Mainer, José Carlos (2000): *Historia, literatura, sociedad (y una coda española)*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- Martínez-Gil, Víctor (coord.), *Models i criteris de l'edició de textos*, Barcelona, UOC, 2013.
- Moll, Jaime, *Problemas bibliográficos del libro del Siglo de Oro*, Arco/Libros, Madrid, 2011.
- Montaner, Alberto, *Prontuario de bibliografía. Pautas para la realización de descripciones, citas y repertorios*, TREA Ediciones, Gijón, 1999.
- Molina, Hebe B. (2004): "La ciencia literaria y el método de investigación", en Víctor M. Castel, Susana M. Aruani y Viviana C. Ceverino, eds., *Investigación en ciencias humanas y sociales: del ABC disciplinar a la reflexión metodológica*. Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Cuyo, pp. 225-250.
- Muñoz-Alonso López, Gemma (2003): *Técnicas de investigación en ciencias humanas*. Madrid: Dykinson.

Orduna, Germán, *Fundamentos de crítica textual*, Arco/Libros, Madrid, 2005.

Paun de García, Susa (2004): *Manual práctico de investigación literaria*. Madrid: Castalia

Pérez Priego, Miguel Ángel, *La edición de textos*, Síntesis, Madrid, 2012.

Pfeiffer, Rudolf, *Historia de la filología clásica*, Gredos, Madrid, 1981.

Reynolds, L.D., y N.G. Wilson, *Copistas y filólogos. Las vías de transmisión de las literaturas griega y latina*, Gredos, Madrid, 2013.

Rico, Francisco (dir.), *Imprenta y crítica textual en el Siglo de Oro*, Fundación Santander Central Hispano-CECE, Valladolid, 2000.

---, *El texto del "Quijote"*, Destino, Barcelona, 2006.

Ruiz, Elisa, *Manual de codicología*, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, Madrid, 1988.

Sánchez-Prieto Borja, Pedro, *Cómo editar los textos medievales. Criterios para su presentación gráfica*, Arco/libros, Madrid, 1998.

Valdés, Ramón (coord.), monográfico "Edición crítica y edición digital", *Anuario Lope de Vega*, 20 (2014).

Revistas de consulta recomendada:

Incipit (1981-), *Crítica del texto* (1998-), *Variants* (2002-), *Ecdotica* (2005-), *Textual Cultures* (2006-), *Digital Philology* (2012-), *Ride* (2014-).

Webs y recursos digitales:

<http://www.textualscholarship.eu/> (The European Society for Textual Scholarship);

<http://www.item.ens.fr/> (Institut des Textes et Manuscrits Modernes).